

Institut royal de l'art chrétien de Mayer & Cie.

Sculpture religieuse, construction d'autels etc. Vitraux peints & peinture historique.

Munich, le 18 Sept 1882

Monsieur

P. J. A. Bergman

aux soins

de Messieurs Bergman Hammel & C

à Stockholm

Suède

La lettre que vous nous avez fait l'honneur de nous adresser le 13 c/ nous est parvenue en son temps et nous prenons la liberté de vous informer que nous avons pris bonne note de ce que vous nous communiquez au sujet du Groupe de Calvaire, dont vous avez bien voulu nous confier l'exécution.

Dans le paquet, dont vous faites

mention dans votre honorée se trouvent les mesures exactes de la base du dit Groupe.

En dernier lieu nous nous permettons de vous faire observer que le Groupe de Calvaire est en bon train d'exécution et nous pensons pouvoir l'expédier sous peu, ce dont nous ne manquerons pas de vous donner avis.

Agréez, Monsieur, entre temps, l'assurance de notre plus haute considération et profond respect.

Vos très humbles serviteurs

Mayer & Co.

Institut royal de l'art chrétien



Institut royal de l'art chrétien de Mayer & Cie.
Sculpture religieuse, construction d'autels etc. Vitraux peints & peinture historique.

Munich, le 31 Août 1882

Monsieur

B. Auguste Bergman

aux soins

de Monsieur E. Bergman

à

Bôle

près Colombier Ct. Neuchatel

Nous venons vous accuser réception de votre honorée du 27 c. et vous remercions sincèrement de la commande définitive que vous avez la bonté de nous transmettre et dont nous avons pris note à quelques exceptions près comme il en est fait mention dans notre lettre précédente:

Modèle N° 44

1 Groupe de Calvaire comprenant le Christ sur Croix de chêne, la Ste Vierge, St Jean et Ste Madeleine, toutes ces statues 150 cm de haut, exécutées en pierre artificielle, tout

Le Groupe peint ton pierre couleur uni-
forme, à raison de Francs Mille Cinquante
Les statues du dit Groupe seront
sans nimbe.-

Ci-inclus, nous vous remettons un
petit dessin représentant le dit Groupe de Cal-
vaire et nous y avons dessiné sur le bas un
petit plan pantere.-

Par le même courrier vous recevez aussi
la mesure exacte de la base des statues du grou-
pe en question.-

Nous vous prions de nous communi-
quer aussi si la Croix du dit groupe sera
suspendue contre le mur ou non, afin
que nous l'exécutions de manière à ce qu'on
n'ait aucune difficulté pour la placer.-

Bonne note est prise de ce que vous
nous communiquez au sujet du nom de l'ex-
péditeur de Stockholm.-

Pour ce qui du rabais demandé pour

paiement au comptant nous regrettons infiniment ne pouvoir y adhérer, attendu que nos prix s'entendent pour comptant.

Soyez par contre persuadé, Monsieur, que nous donnerons à l'exécution de ces belles statues tous les soins possible et que nos meilleurs artistes y donneront la dernière main. —

Dans l'attente de vos bonnes nouvelles au sujet de la Croix, nous vous prions d'agréer, Monsieur, l'assurance de notre plus parfaite estime et considération. —

Vos très humbles Serviteurs

Mayer & Co.
Institut royal de l'art chrétien



Institut royal de l'art chrétien de Mayer & Cie.
Sculpture religieuse, construction d'autels etc. Vitraux peints & peinture historique.

Munich, le 24 Août 1882

Monsieur
P. J. Aug. Bergman
aux soins
de Monsieur E. Bergman
à
Bôle
près Colombier Ctn Neuchâtel

Mr
Nous venons vous accuser réception des lettres et télégramme que vous nous avez fait l'honneur de nous adresser le 20 et 21 du courant et nous nous empressons de vous communiquer que nous croyons que le Groupe de Calvaire que vous avez choisi, Modele № 44, qui mesure 4 mètres environ de hauteur y compris la Croix sera assez grand pour la place où on le destine, d'autant plus qu'il sera posé sur un autel a une certaine hauteur du sol.—

Etant d'accord sur ce point nous prenons donc note de cette commande, pour éviter tout retard, comme suit:

Modèle N° 44

1 Groupe de Calvaire comprenant le Christ, sur Croix à suspendre, en bois de chêne, la Ste Vierge, St Jean et Ste Madeleine, toutes ces statues 150 c/m de haut, exécutées en pierre artificielle, les chairs peintes d'après nature, les vêtements peints en 2 sortes de blanc, à raison de

– francs Mille et cinquante –

pris ici. —

Comme le Groupe de Calvaire que nous avons fourni à Monsieur John Fernstedt était sans nimbe, nous vous saurions gré de nous communiquer si vous désirez

qu'il en soit de même pour les statues du Groupe que nous allons vous fournir.

Afin que vous puissiez faire arranger à l'avance l'autel qui doit recevoir le Groupe de Calvaire en question, nous vous expédierons dans quelques jours les mesures exactes des bases des statues du dit Groupe.

Comme l'envoi de ce Groupe presse assez à cause de la navigation qui va être interrompue sous peu dans le port de Nordland, où le Groupe sera envoyé, nous ferons en sorte qu'il soit expédié à temps et soyez persuadé, Monsieur, que l'exécution en sera soignée jusque dans ses moindres détails et que nos meilleurs artistes y donneront la dernière main.

L'envoi sera fait, comme vous le désirez par l'entremise de Messieurs Charles Petit & Co de Lübeck pour être adressé à Messieurs N. C. Carlston & Co de Stockholm qui le réexpédieront par bateau Vapeur à votre adresse à Nedertalje.

Nous réservant de vous donner en son temps avis de notre envoi, nous avons l'honneur d'être, avec l'assurance de notre plus haute considération et profond respect,

Vos très humbles serviteurs

Mayer & Co

Institut royal de l'art chrétien

Vous aurez l'obligeance de nous donner votre prochaine adresse, si toutefois il y avait quelque chose à vous communiquer

1 [illegible]plats



Institut royal de l'art chrétien de Mayer & Cie.
Sculpture religieuse, construction d'autels etc. Vitraux peints & peinture historique.

Besv. 11 Oct. 1882

Munich, le 23 Sept. 1882

Monsieur
J. Aug. Bergman
à Stockholm

Nous sommes en possession de votre honorée du 16. c. et avons l'honneur de vous informer que nous tiendrons compte des observations que vous nous faites au sujet du Groupe de Calvaire, qui est presque terminé et qui vous sera expédié dans le courant de la semaine prochaine. —

Nous ferons tout ce qui dépendra de nous pour que l'exécution de ce groupe ne laisse à désirer sous aucun rapports et pour vous satisfaire à tous les points de vue. —

5.e

Nous réservant de vous donner avis de
cet envoi, nous avons l'honneur d'être,
Monsieur, avec l'assurance de notre plus
haute considération & profond respect,

Vos très humbles serviteurs

Mayer & Co.
Institut royal de l'art chrétien

Copie



Institut royal de l'art chrétien de Mayer & Cie.

Sculpture religieuse, construction d'autels etc. Vitraux peints & peinture historique.

Munich, le 7. Octobre 1882.

Monsieur

J. A. Bergman

aux soins

de Messieurs Bergman Hummel & Cie

Stockholm

Suède.

Nous avons le plaisir de vous informer que nous avons fait expédier à votre adresse à Nederkalix par l'entremise de Messieurs Charles Petit & Cie à Lübeck et de Mrs N. C. Carlsson & Cie à Stockholm le Groupe de Calvaire dont vous avez bien voulu nous confier l'exécution.

Vous en trouverez ci-inclus facture qui se monte à:

Francs 1110.– y compris l'emballage, dont veuillez nous créditer de conformité. –

Pour nous couvrir du montant de la somme mentionnée ci-contre, nous prenons la liberté de disposer sur votre caisse de:

Francs 1110.– en notre mandat de même somme payable au 30 Novembre prochain, auquel veuillez réserver bon accueil à présentation s. v. p.

Nous avons domicilié notre traite chez Mrs Bergman Humel & Cie à Stockholm, où l'effet sera présenté en son temps; si cependant vous préfériez le solder à Nederkalix, nous pourrons satisfaire à vos désirs. —

Nos meilleurs artistes ayant participé à l'embellissement de ce beau Groupe, nous espérons que vous en serez satisfait sous tous les rapports et qu'à l'occasion vous voudrez bien nous honorer de vos nouveaux ordres agréables. —

Sur le derrière de la croix, nous

Copie de ma lettre du 11 c/.



Institut royal de l'art chrétien de Mayer & Cie.
Sculpture religieuse, construction d'autels etc. Vitraux peints & peinture historique.

Munich, le 11. Oct. 1882.

Monsieur
J. A. Bergman
Nederkalix
Suède.

Nous sommes possesseurs de votre honorée du 17. et nous nous empressons de vous adresser ci-inclus copie de la lettre que nous vous avons adressée le 7. c/. à Stockholm, par laquelle, nous vous donnons avis de l'expédition du Groupe de Calvaire qui nous l'espérons, s'il ne subit pas de retard en route, vous parviendra dans un bref délai. —

Comme vous le verrez dans

notre lettre, nous avons disposé sur votre caisse de frcs 1110.– en n/. mandat payable au 30 Nov. prochain et l'avons domicilié à Stockholm; si cependant vous préferiez qu'il vous fusse présenté à Nederkalix, veuillez avoir l'obligeance de nous en informer. –

Agréez, Monsieur, entre temps, l'expression de notre plus haute considération et profond estime —

Tout à vous

Mayer & Co.

Institut royal de l'art chrétien.



Institut royal de l'art chrétien de Mayer & Cie.

Sculpture religieuse, construction d'autels etc. Vitraux peints & peinture historique.

Munich, le 7 Octobre 1882

Monsieur

J. A. Bergman

aux soins

de Messieurs Bergman Humel & Cie

Stockholm

Suède.

Nous avons le plaisir de vous informer que nous avons fait expédier à votre adresse à Nedezhala [illegible] par l'entremise de Messieurs Charles Petit & Cie à Lübeck et de Mrs N. C. Carlsson & Cie à Stockholm le Groupe de Calvaire dont vous avez bien voulu nous confier l'exécution.

Vous en trouverez ci-inclus facture qui se monte à:

Francs 1110.- y compris l'emballage, dont veuillez nous créditer de conformité

facture

P.°

Pour nous couvrir du montant de la somme mentionnée ci-contre, nous prenons la liberté de disposer sur vous caisse de:

Francs 1110.– en notre mandat de même somme, payable au 30 Novembre prochain, auquel veuillez réserver bon accueil à présentation s.v.p. –

Nous avons domicilié notre traite chez M.rs Bergman Hummel & Cie à Stockholm, où l'effet sera présenté en son temps, si cependant vous préférez le solder à Stockholm, nous pourrons satisfaire à vos désirs. –

Nos meilleurs artistes ayant participé à l'embellissement de ce beau Groupe, nous espérons que vous en serez satisfait sous tous les rapports et qu'à l'occasion vous voudrez bien nous hono-

ver de vos nouveaux ordres agréables. —

Sur le derrière de la croix, nous avons mis un crampon en fer, auquel vous pourrez fixer une barre de fer pour consolider la croix, si cela est nécessaire. —

Vous souhaitant bonne réception de cet envoi, nous avons l'honneur de vous présenter l'expression de nos sentiments d'estime et de haute considération. —

Vos très humbles serviteurs

Mayer & Co
Institut royal de l'art chrétien



Institut royal de l'art chrétien de Mayer & Cie.
Sculpture religieuse, construction d'autels etc. Vitraux peints & peinture historique.

Munich, le 21. October 1882

Monsieur
J. A. Bergmann
à
Nederkalix

Vous confirmant notre lettre du 7. 11 Oct. nous nous empressons de vous communiquer que le Groupe de Calvaire vous ayant été expédié le 7 c. il ne pourra tarder à parvenir à Stockholm d'où à la première occasion il pourra être réexpédié à Nederkalix et nous espérons qu'il y aura encore quelque vapeur qui se rendra à Nederkalix avant que la navigation soit entièrement et définitivement fermée.—

Ci-inclus vous trouverez copie de

Copie

notre dernière lettre qui, nous l'espérons vous sera parvenue entretemps. —

Veuillez agréer, Monsieur, nos salutations les plus empressées et respectueuses. — —

Tout à vous

Mayer & Co

Institut royal de l'art chrétien



Institut royal de l'art chrétien de Mayer & Cie.

Sculpture religieuse, construction d'autels etc. Vitraux peints & peinture historique.

Munich, le 27 Nov. 1882

Monsieur

F. A. Bergman

à

Nederkalix

(Suède)

Nous recevons à l'instant votre honorée du 12 ct. et sommes heureux d'apprendre que notre envoi est arrivé dans le port extérieur de votre ville & espérons qu'il vous parviendra sous peu en bon état.

Nous vous saurions gré de nous en accuser réception en son temps & vous prions d'agréer l'assurance de notre plus haute considération & profond respect

Vos très humbles Serviteurs.

Mayer & Co

Institut royal de l'art chrétien



Institut royal de l'art chrétien de Mayer & Cie.
Sculpture religieuse, construction d'autels etc. Vitraux peints & peinture historique.

Munich, le 19 Déc 1882

Monsieur

J. A. Bergman

à

Nederkalix

(Suède)

C'est avec un bien sensible plaisir que nous apprenons par la lettre que vous nous avez fait l'honneur de nous adresser le 6 ct. que le Groupe de Calvaire que nous vous avons expédié dans le temps vous est parvenu en bon état et qu'il vous a satisfait sous tous les rapports.—

Nous regrettons infiniment que la Couronne du Christ soit un peu endommagé, mais comme cela n'est

pas sérieux, nous avons tout lieu de croire que cela ne détériorera en rien le Christ.—

Quant aux fissures, elles n'auront aucune influence sur la solidité des statues.—

Nous vous accusons en même temps réception des:
Francs 1050.– en une traite sur Paris pour lequel montant nous vous créditons sauf rentrée.—

Notre facture s'élevant à:
Francs 1110.– nous vous prions de nous faire parvenir les:
Francs 60.– qui nous reviennent sur cette facture.—

Par le même Courrier, nous vous